

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 29. april 1991

om en specifik foranstaltning til afhjælpning af vanskeligheder inden for hvillingfiskeriet i Nordsøen

(Kun den danske udgave er autentisk)

(91/258/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det  
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 4028/86  
af 18. december 1986 om fællesskabsforanstaltninger til  
forbedring og tilpasning af fiskeri- og akvakulturstruktu-  
rerne<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3944/  
90<sup>(2)</sup>, særlig artikel 32, og

ud fra følgende betragtninger:

Hvillingfiskeriet i Nordsøen udøves for øjeblikket som  
blandet fiskeri, hvori der især indgår torsk og kuller;i denne situation bidrager en specifik foranstaltning til  
undersøgelse af mulighederne for direkte hvillingfiskeri,  
med henblik på at begrænse bifangsterne af især torsk og  
kuller, til at skabe den tilstræbte ligevægt mellem ressour-  
cerne og fiskerflåden;formålet med denne foranstaltning er at fremme konsum-  
fiskeriet efter hvilling;de forventede resultater af foranstaltningens gennemfø-  
relse vil kunne overføres på hele Nordsøen og kunne  
blive en vigtig faktor i den fælles fiskeripolitikens videre  
udvikling;foranstaltningen falder ind under anvendelsesområdet i  
afsnit X i forordning (EØF) nr. 4028/86;

Fællesskabet bør yde finansiel støtte til foranstaltningen;

det må fastsættes, hvilke generelle krav foranstaltningen  
skal opfylde, og på hvilke betingelser der kan ydes fælles-  
skabsstøtte;de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Fiskeristruk-  
turkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*1. Der træffes hermed en specifik foranstaltning vedrø-  
rende direkte hvillingfiskeri i Nordsøen.2. Foranstaltningen opdeles i to faser, idet fase I  
dækker perioden 1. marts til 30. juni 1991 og fase II  
perioden 1. juli til 31. december 1991.Fase II vil kun blive gennemført, hvis Kommissionen på  
grundlag af en rapport fra de danske myndigheder anser  
fase I for at have været vellykket.3. Bilag I indeholder nærmere oplysninger om foran-  
staltningen.*Artikel 2*Kommissionen yder finansiel støtte til den ved artikel 1  
indførte foranstaltning. Den finansielle støtte består i  
kapitaltilskud på højst 70 % af de støtteberettigede  
udgifter for fase I og, i tilfælde af gennemførelse af fase II,  
på højst 60 % af de støtteberettigede udgifter til hele  
foranstaltningen omfattende både fase I og fase II.

Det samlede tilskud kan højst udgøre 594 510 ECU.

De i bilag II fastsatte betingelser for finansiel støtte skal  
være opfyldt.*Artikel 3*

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Danmark.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. april 1991.

*På Kommissionens vegne*

Manuel MARÍN

*Næstformand*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 376 af 31. 12. 1986, s. 7.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 380 af 31. 12. 1990, s. 1.

## BILAG I

## SPECIFIK FORANSTALTNING TIL AFHJÆLPNING AF VANSKELIGHEDER INDEN FOR HVILLINGFISKERIET I NORDSØEN

## 1. Generelt formål

Indsamling af data om mulighederne for direkte konsumfiskeri efter hvilling med henblik på at begrænse bifangsterne af især torsk og kuller.

## 2. Geografisk område

Nordsøen.

## 3. Tidsplan

Foranstaltningen er opdelt i to faser:

- fase I: 1. marts til 30. juni 1991
- fase II: 1. juli til 31. december 1991.

## 4. Påtænkte aktioner

## a) Redskabsforsøg

Ca. 1 560 træk med forskellige maskestørrelser (90 mm, 70 mm og 32 mm) i løbet af i alt 390 fiske-dage.

## b) Diverse aktioner

Den specifikke foranstaltning omfatter tre typer aktioner:

- daglig kompensation pr. fartøj
- ændring af fiskeredskaber
- tilsynsomkostninger.

## c) Tilsyn

Tilsynet påhviler Danmarks Fiskeri- og Havundersøgelser (DFH), der inddrager Havundersøgelsesinstitutter i andre medlemsstater. Kommissionen dækker ingen yderligere omkostninger i forbindelse hermed.

Ved slutningen af fase I forelægger de danske myndigheder en rapport om resultaterne af denne fase for Kommissionen.

Hvis fase II gennemføres, forelægger de en afsluttende rapport om hele foranstaltningen for Kommissionen.

Når Kommissionen har gennemgået rapporten, stilles den til rådighed for de øvrige medlemsstater i Den Stående Fiskeristrukturkomité.

## 5. Finansieringsoverslag

Aktion	Fase I 1. 3. til 30. 6. 1991			Fase II 1. 7. til 31. 12. 1991	Samlet foranstaltning		
	Støtte-berettigede udgifter	Fællesskabsstøtte		Støtte-berettigede udgifter	Støtte-berettigede udgifter	Fællesskabsstøtte	
	ECU	ECU	%	ECU	ECU	ECU	%
1. Kompensation til fiskere	380 375	266 262	70	380 375	760 750	456 450	60
2. Ændring af fiskeredskaber	25 350	17 745	70	25 350	50 700	30 420	60
3. Tilsyn							
3.1. Støtte til fangstrejser	69 725	48 807	70	69 725	139 450	83 670	60
3.2. Rejser	8 875	6 212	70	8 875	17 750	10 650	60
3.3. Dataanalyse	11 100	7 770	70	11 100	22 200	13 320	60
I alt	495 425	346 796	70	495 425	990 850	594 510	60

*BILAG II***BETINGELSER FOR YDELSE AF FINANSIEL STØTTE**

1. Den i denne beslutnings artikel 1 omhandlede finansielle støtte, i det følgende benævnt »støtten«, ydes til de i bilag I fastsatte aktioner, i det følgende benævnt »aktioner«.
  2. De nationale myndigheder skal garantere, at de afholder de ikke-støtteberettigede udgifter.
  3. Der ydes ikke støtte, medmindre aktionerne er afsluttet inden udløbet af den i bilag I fastsatte frist.
  4. Støtten udbetales efter afslutning af fase I, og der vil i givet fald blive udbetalt yderligere støtte efter afslutning af fase II mod fremlæggelse af en detaljeret opgørelse over de afholdte udgifter, idet opgørelsen dog først skal kontrolleres og godkendes.
  5. De for aktionerne ansvarlige myndigheder sørger for, at den fornødne dokumentation (dossierer, regnskabsbilag osv.) er tilgængelig for Kommissionen med henblik på kontrol.
  6. Af al pr-virksomhed skal det klart fremgå, at Fællesskabet deltager i finansieringen.
  7. Hvis ovennævnte betingelser ikke er opfyldt, kan Kommissionen beslutte, at støtten skal suspenderes, nedsættes eller bortfalde, og kræve allerede udbetalte beløb tilbagebetalt. En sådan beslutning kan dog først træffes, når støttemodtageren har haft mulighed for at fremsende sine bemærkninger, idet dette dog skal ske inden udløbet af den af Kommissionen fastsatte frist.
-